

522029-2026 - Hange

Itaalia – Turundusteenused – Servizi di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nei mercati Svizzera, Regno Unito, Belgio, Svezia e Danimarca

OJ S 143/2026 28/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: IDM Südtirol - Alto Adige

E-posti aadress: legal@idm-suedtirol.com

Hankija õiguslik vorm: Kohaliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Servizi di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nei mercati Svizzera, Regno Unito, Belgio, Svezia e Danimarca

Kirjeldus: Servizi di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nei mercati Svizzera, Regno Unito, Belgio, Svezia e Danimarca

Menetluse tunnus: cac34ba4-4a28-49c7-9d94-3b86af0cf841

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

2.1.3. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 1 650 000,00 EUR

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 5

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 5

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato della Svizzera (CH)

Kirjeldus: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato della Svizzera (CH)

Sisemine tunnus: 24/07/2026_1-Lot-1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 730 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 552 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Qualità 80

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Prezzo 20

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Hindamise lävendikriteeriumi kategooria: Minimaalne punktisumma

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 240 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/08/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lisateave: Ai sensi dall'art. 6, comma 8, della L.P. 16/2015 l'apertura delle offerte si terrà in seduta riservata.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma di Bolzano

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 30 Giorni

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: IDM Südtirol - Alto Adige

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: IDM Südtirol - Alto Adige

Pakkumusi menetlev organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato del Regno Unito (UK)

Kirjeldus: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato del Regno Unito (UK)

Sisemine tunnus: 24/7/2026_1-Lot-2

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 730 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 456 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Qualità 80

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Prezzo 20

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Hindamise lävendikriteeriumi kategooria: Minimaalne punktisumma

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 240 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/08/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lisateave: Ai sensi dall'art. 6, comma 8, della L.P. 16/2015 l'apertura delle offerte si terrà in seduta riservata.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma di Bolzano

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 30 giorni

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: IDM Südtirol - Alto Adige

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: IDM Südtirol - Alto Adige

Pakkumusi menetlev organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato del Belgio (BE)

Kirjeldus: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato del Belgio (BE)

Sisemine tunnus: 24/07/2026_1-Lot-3

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 730 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 246 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Qualità 80

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Prezzo 20

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Hindamise lävendikriteeriumi kategooria: Minimaalne punktisumma

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 240 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/08/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lisateave: Ai sensi dall'art. 6, comma 8, della L.P. 16/2015 l'apertura delle offerte si terrà in seduta riservata.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma di Bolzano

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 30 Giorni

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: IDM Südtirol - Alto Adige

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: IDM Südtirol - Alto Adige

Pakkumusi menetlev organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

5.1. Osa: LOT-0004

Pealkiri: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato della Svezia (SE)

Kirjeldus: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato della Svezia (SE)

Sisemine tunnus: 24/07/2026_1-Lot-4

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 730 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 204 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.8. Ligipääsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepääsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Qualità 80

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Prezzo 20

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Hindamise lävendikriteeriumi kategooria: Minimaalne punktisumma

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 240 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/08/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lisateave: Ai sensi dall'art. 6, comma 8, della L.P. 16/2015 l'apertura delle offerte si terrà in seduta riservata

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei
E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma di Bolzano

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 30 Giorni

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: IDM Südtirol - Alto Adige

Hankedokumentidele internetivālist juurdepāāsu pakkuv organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: IDM Südtirol - Alto Adige

Pakkumusi menetlev organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

5.1. Osa: LOT-0005

Pealkiri: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato della Danimarca (DK)

Kirjeldus: Servizio di marketing e comunicazione per la promozione dei vini Alto Adige DOC nel mercato della Danimarca (DK)

Sisemine tunnus: 24/07/2026_1 Lot-5

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79342000 Turundusteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 730 Päevad

5.1.5. Maksumus

Eeldatav maksumus käibemaksuta: 192 000,00 EUR

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.8. Ligipāāsetavuse kriteeriumid

Puuetega inimeste juurdepāāsukriteeriume pole lisatud, sest hange ei ole mõeldud kasutamiseks füüsilistele isikutele

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Qualità 80

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Prezzo 20

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Hindamise lävendikriteeriumi kategooria: Minimaalne punktisumma

Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.bandi-altoadige.it/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: itaalia keel, saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 240 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/08/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Lisateave: Ai sensi dall'art. 6, comma 8, della L.P. 16/2015 l'apertura delle offerte si terrà in seduta riservata.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma di Bolzano

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 30 giorni

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: IDM Südtirol - Alto Adige

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: IDM Südtirol - Alto Adige

Pakkumusi menetlev organisatsioon: IDM Südtirol - Alto Adige

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: IDM Südtirol - Alto Adige

Registreerimisnumber: 02521490215

Postiaadress: Piazza della Parrocchia, 11

Linn: Bolzano

Sihtnumber: 39000

Riik – jaotus (NUTS): Bolzano-Bozen (ITH10)

Riik: Itaalia

E-posti aadress: legal@idm-suedtirol.com

Telefon: 0471094000

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Sezione Autonoma di Bolzano

Registreerimisnumber: 00586190217

Postiaadress: Via Dé Medici n. 8 Dé Medici Straße Nr. 8

Linn: Bolzano

Sihtnumber: 39000

Riik – jaotus (NUTS): Bolzano-Bozen (ITH10)

Riik: Itaalia

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: cac34ba4-4a28-49c7-9d94-3b86af0cf841 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/07/2026 14:40:23 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: itaalia keel, saksa keel

Teate avaldamise number: 522029-2026

ELT S väljaande number: 143/2026

Avaldamise kuupäev: 28/07/2026